

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



Organización Internacional para la Transición de Bailarines y Bailarinas Profesionales (IOTPD)

Toolkit

**Cómo iniciar un programa de transición
profesional para bailarines/as**

www.iotpd.org



¿Quiénes están en la Organización Internacional para la Transición de Bailarines/as Profesionales?

IOTPD es una red de organizaciones que se dedican a ofrecer a bailarines y bailarinas profesionales los recursos y el apoyo que necesitan cuando se enfrentan al final de sus carreras escénicas, y tienen que dedicarse a otra cosa, buscar una nueva profesión

¿Qué es este toolkit de la IOTPD?

A menudo se pregunta a alguno de los países miembros de la IOTPD, "¿cómo puedo establecer un programa de transición para bailarinas y bailarines profesionales en mi país?" Para dar respuesta a esta necesidad, desde la IOTPD hemos creado este "toolkit" (juego de herramientas) que recoge toda una serie de cuestiones que es necesarios plantear en cada país, a modo de auto-evaluación, para trabajar en la determinación de las razones y propósitos en que se fundamenta el establecimiento de un programa de este tipo. Este "toolkit" está diseñado para aumentar la conciencia sobre la necesidad real de establecer un programa de Transición Profesional en su país, a través de una serie de preguntas que buscan provocar la reflexión. Este ejercicio es el primer paso. Los miembros de la IOTPD están disponibles para ayudarle en este proceso. Puede encontrar una lista completa de las organización que forma la red y la información de contacto, al final de este toolkit y en nuestra página web:

www.iotpd.org

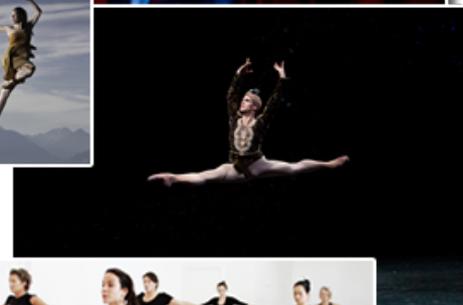


Image Credits from Top: The 605 Collective (Sasha Kozak, Shay Kuebler, Josh Martin) in *Audible*. Photographer: Chris Randle. Edward Watson and Alina Cojocaru in *Chroma*, The Royal Ballet. Photographer: Johan Persson. Estaban Berlanga & Erina Takahashi, English National Ballet. Photographer: Amber Hunt. RDP Grant Recipient Caroline Lam Photographer: Gregory Batardon. Dancer: Rubinald Pronk Photographer: Erik Berg. RDP Grant Recipient Jasmine Morand Photographer: Gregory Batardon. Dancer: Cedric Ygnace. Photographer: Chris Weisler. Isabel McMeekan, Everybody Ballet.



Investigación inicial:

- Fomentar la visibilización y comprensión de los problemas y preocupaciones a los que se enfrentan los artistas de la danza en su país.
- Conocer a fondo las razones por las que los bailarines y bailarinas profesionales necesitan de una Transición Profesional/ Reciclaje y por qué es importante proporcionarles apoyo.
- Desarrollar una comprensión exhaustiva de en que consiste un Programa de Apoyo a la Transición Profesional:
 - ¿Por qué son estos programas necesarios?
 - ¿Qué ofrecen a bailarinas y bailarines?
- Pongase en comunicación con un centro de transición existente tanto para buscar asesoramiento y orientación como para aprender cómo funcionan y cómo ayudan a sus clientes.
- ¿Cuál es la posición del sector de la danza en su país ante la realidad de la Transición Profesional/Reconversión, etc?
- ¿Hay alguna otra organización que realiza un trabajo similar? ¿Es posible colaborar con estas organizaciones?
- ¿Necesita socios para conseguir su objetivo? ¿Que entidades podrían ser un socio adecuado?
- ¿Hay apoyo gubernamental?
- La entidad al frente del Programa de Transición ¿será una organización pública o independiente?
- ¿Cuál es su argumentario a favor de la financiación / apoyo para el Centro Transición? ¿Cómo va a defenderlo y justificarlo?
- ¿Tiene el apoyo de los propios artistas de la danza? Es necesario tener el apoyo y compromiso de sus clientes objetivos - el Centro de Transición está al servicio de sus necesidades.
- ¿Tiene defensores dentro del tejido industrial de la danza en su país que promuevan el programa y apoyen a su causa? Una destacada celebridad del sector como embajador del programa es útil para crear conciencia.
- Usted debe estudiar y analizar bien su sector para identificar que deficiencias existen en la prestación de servicios y acumular datos estadísticos relevantes que le permitan defender la necesidad del programa de Transición Profesional.

Formar parte de IOTPD:

- Estudie la posibilidad de que su organización se convierta en miembro de la IOTPD:
- ¿Qué hace esta organización internacional para sus miembros? ¿Cómo les presta apoyo?
- ¿Qué apoyo se proporciona a los nuevos Centros de Transición?



La construcción de un Centro de Transición:

- ¿Cómo va a financiar la organización?
 - Financiación pública
 - Cuotas de afiliación (bailarines y compañías)
 - Donantes privados
 - Patrocinadores corporativos
 - Recaudación de fondos
- Si solicita la contribución de las organizaciones del sector de la danza, ¿que cuantía y de qué manera? ¿Pueden estas contribuciones tener estatus de apoyo a organizaciones sociales y/o caritativas, sin ánimo de lucro?
- Si la organización cobra una cuota de socio, ¿que cuantía será esta cuota? Sus clientes objetivos ¿pueden permitirse dicha cuota? ¿Qué es lo que obtienen por dicha cuota?
- ¿Qué servicios están buscando financiar?
 - Gastos de personal y oficina.
 - Actividades de sensibilización y divulgación.
 - Becas para la formación.
- Gestión y gobierno de la entidad.
 - ¿Será necesario un Consejo de Administración? Para formar parte de este Consejo ¿Como identificar Consejeros potenciales? ¿De dónde saldrán estos Consejeros?
 - ¿Cuáles son las responsabilidades de los que rigen la organización?
 - Estos dirigentes: ¿Cómo van a gobernar la organización? ¿en que medida se implicarán en el día a día de la organización?
- Personal
 - ¿Cuántas personas se necesitarán?
 - ¿Cómo va ser remunerado dicho personal?
 - ¿Está buscando especialistas? Es decir: Los asesores/orientadores profesionales, asesores de finanzas, etc.
 - Será necesario proporcionar descripciones detallada del trabajo a realizar para todo el personal necesario.
- Trabajos de oficina
 - ¿es necesaria más de una oficina? - es decir: localizaciones regionales como opción frente a una base centralizada con carácter estatal.



Los Clientes:

- ¿quien es su público objetivo?
 - ¿Cómo se define un bailarín "profesional" en su país?
 - ¿Cómo va a determinar si un solicitante puede acceder a sus servicios? ¿Qué directrices pondrá en práctica?
 - ¿Habrá criterios de elegibilidad ligados a la solicitud de financiación? ¿Tiene que haber un número mínimo de años trabajados?
 - ¿sólo prestará apoyo a los bailarines que tengan ciudadanía del país, o a todos aquellos que hayan contribuido a la industria de la danza trabajando profesionalmente en su país? ¿Cómo va a medir esto?
 - ¿se tendrá en cuenta la disciplina de danza en la que han trabajado? ¿Su formación como profesional de la danza?
 - Para presentar una solicitud de financiación, ¿es necesario que el profesional de la danza esté en paro?
 - ¿Debe de haber abandonado la interpretación de forma permanente, o pueden solicitar apoyo estando todavía actuando / trabajo como artista de la danza?

- ¿Cómo va a llegar a su 'mercado objetivo'?
 - Asociación con Compañías de Danza.
 - Asociación con Compañías de exhibición / Compañías itinerantes.
 - Participación en conferencias, exposiciones y ferias nacionales.

- ¿Qué servicios se ofrecen?
 - Apoyo Financiero:
 - Costos de formación.
 - Gastos de manutención/subsistencia.
 - Gastos de establecimiento de un negocio.
 - Materiales de estudio y equipos.
 - Orientación y asesoramiento profesional.
 - Asesoría específica.
 - Reuniones regulares de grupo.
 - Talleres / Foros / Seminarios
 - Creación de Redes de apoyo / Mentoría / Tutoría.
 - Formación / Capacitación
 - Formación especializada concebida e impartida por el centro

- ¿Cómo va a proporcionar y supervisar estos servicios?
 - Desde la base central estatal / en todas las regiones.
 - Comunicación de igual a igual. (Redes de apoyo entre bailarines y exbailarines)
 - Desplazarse a las principales centros de producción del sector de la danza.
 - Puesta a disposición Online.
 - Haciendo encuestas, recogiendo comentarios e información.



- Si la entidad presta apoyo financiero, ¿cuál es el límite? ¿Hay diferentes niveles de apoyo financiero? ¿Cómo van estos niveles a ser determinados?
- ¿Habrá un límite en el número de personas que pueden acceder a estos servicios?
- ¿Cómo va a promocionar la actividad del centro para la Transición Profesional entre los bailarines de forma que perciban su labor como algo positivo? ¿Tendrán la percepción de que solicitar los servicios del centro significará que deben dejar de actuar en los escenarios?
- ¿Cómo va a promover el centro?
 - o Página web
 - o Redes sociales
 - o Marketing directo
 - o Anuncios
 - o Boletines
 - o Jornadas de puertas abiertas

RECUERDE: Este “toolkit” (juego de herramientas) está diseñado para ser la base de su propia investigación prospectiva para el desarrollo de su propio programa. Desde la IOTPD aconsejamos ponerse en contacto con uno de los centro de transición existentes para un apoyo y asesoramiento más específico e individual.

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



IOTPD Associates

Alemania

STIFTUNG TANZ
TRANSITION ZENTRUM DEUTSCHLAND

Stiftung TANZ - Transición Center Germany (Centro de Transición en Alemania)

Stiftung TANZ - Centro de Transición en Alemania acompaña y apoya a bailarinas y bailarines desde el principio de su educación a través de cada etapa de su carrera profesional hasta la conclusión de su proceso de transición. Stiftung Tanz está abierto a todos los bailarines y bailarinas profesionales, tanto si son trabajadores por cuenta ajena como si son autónomos, que trabajan para teatros municipales, teatros estatales, teatros de musical/lírica, el cine o la televisión.

Stiftung TANZ - Transición Center Alemania quiere promover y apoyar tanto a intérpretes como al resto de los profesionales de la danza.

<http://www.stiftung-tanz.com/englisch>

Canadá



The Dancer Transition Resource Centre (Centro de Recursos para el Bailarín/Bailarina en Transición Profesional)

El Dancer Transition Resource Center (Centro de Recursos para el Bailarín/Bailarina en Transición Profesional) situado en Toronto, se dedica a ayudar a los bailarines en las necesarias transiciones que harán a lo largo de su carrera, tanto para su entrada al mundo profesional, después durante su carrera como intérpretes, como también para hacer la reconversión a una nueva profesión. DTRC también funciona como un centro de recursos para la comunidad de la danza y el público en general, apoyando actividades que mejoren las condiciones socioeconómicas de los artistas en todo el país.

Para jugar un papel de liderazgo internacional en lo que respecta a la Transición Profesional de bailarines y bailarinas, DTRC es participante activo en conferencias internacionales, e iniciativas de investigación sobre el tema, con el fin de fomentar el cambio cultural desde dentro de la comunidad de la danza.

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



La visión de DTRC: La danza es una de las profesiones más difíciles, tanto física, como emocional y financieramente; en esta profesión las transiciones son inevitables. El objetivo de DTRC es asegurar que los bailarines tengan las herramientas que necesitan para desarrollar todo su potencial primero a través de su carrera como intérpretes y también después de su retirada de los escenarios.

<http://www.dtrc.ca/>

Corea

DANCE
CARE
DEVELOPN

DCD Center Korea

(Centro para el desarrollo profesional de bailarinas y bailarines, Corea)

Dancers' Career Development Center (DCDC) está construyendo un sistema de apoyo que protege a bailarines y bailarinas en el escenario, crea oportunidades de empleo, y trabaja para mejorar su bienestar. Así DCDC tiene como objetivo mejorar las actividades creativas de bailarines y bailarinas.

Para apoyarles durante su carrera como intérpretes, DCDC tiene el programa Mercado Laboral para Bailarines/as con el objetivo de minimizar los periodos de discontinuidad en sus carreras. Además, DCDC ayuda a bailarines y bailarinas lesionados con ayudas para la rehabilitación.

Para apoyar la transición de carrera, DCDC realiza encuentros, ofrece servicios profesionales de consultoría y asesoramiento, y proporciona apoyo financiero durante el período de reconversión de un bailarín.

Además de estas iniciativas, las galas DCDC de asistencia para promover la danza como forma de arte popular entre el público en general.

<http://www.dcdcenter.or.kr/>

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



Estados Unidos



Career Transition For Dancers (Transición Profesional para Bailarinas y Bailarines)

Career Transition For Dancers (Transición Profesional para Bailarinas y Bailarines) es una organización sin fines de lucro que permite a los bailarines definir sus posibilidades profesionales y desarrollar las competencias necesarias para lograr la excelencia en una variedad de disciplinas.

Con oficinas en Nueva York, Los Ángeles, Chicago y un Proyecto Itinerante de Alcance Nacional, CTFD ofrece: orientación profesional individual y en grupo, y las becas CTFD a la formación y el desarrollo empresarial. CTFD ayuda a los bailarines a dar sus primeros pasos en el descubrimiento de una segunda carrera profesional gratificante.

<http://www.careertransition.org>

Francia



Centre National de la Danse (Centro Nacional de la Danza).

El Centre National de la Danse (CND) es una institución pública para el fomento de la Danza con un tránsito permanente entre los ámbitos de la creación, la distribución, el patrimonio, la formación, los servicios a bailarinas y bailarines profesionales y la promoción del acceso a la educación cultural y coreográfica.

Como un centro de recursos profesionales, una de las misiones de la CND es informar, apoyar y ayudar a todos los actores del ámbito coreográfico: bailarines, coreógrafos, maestros, universitarios, gestores culturales de proyectos coreográficos, compañías de danza, centros de producción y distribución, operadores culturales.

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



Ofrece servicios información, asesoramiento y orientación sobre la organización y la economía del sector, la producción y difusión, las condiciones de trabajo de los profesionales de la danza en términos de empleo, carrera profesional, formación y cualificación profesional y los oficios, derechos de los trabajadores, salud y asistencia para la Transición a una segunda carrera profesional.

<http://www.cnd.fr>

Holanda



Omscholing Dansers (Programa holandés de reconversión profesional para bailarines y bailarinas)

El Omscholingsregeling Dansers (Programa holandés de reconversión profesional para bailarines y bailarinas) apoya a bailarinas y bailarines que han llegado al final de sus carreras como intérpretes prestando servicios de orientación, asesoría y apoyo financiero.

La Stichting Omscholingsregeling Dansers (SOD, Fundación para la reconversión profesional de bailarines y bailarinas) se creó en 1986 para cumplir con estos objetivos. De este modo la SOD puede garantizar un asesoramiento óptimo para la elección de una nueva carrera y el apoyo necesario para la realización de esta nueva carrera a través del uso eficiente de los limitados recursos financieros del fondo para la reconversión. Dentro de las posibilidades del fondo, la SOD hace todo lo posible para conseguir que bailarines y bailarinas puedan realizar su plan de reciclaje profesional.

http://www.omscholingdansers.nl/homepage_en.htm

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



Reino Unido



Dancers' Career Development (DCD) (Desarrollo Profesional de Bailarinas y Bailarines)

La misión de Dancers' Career Development (DCD, Desarrollo Profesional de Bailarinas y Bailarines) es capacitar a bailarinas y bailarines de cualquier disciplina de danza, para que, una vez superadas cualquiera de las inseguridades que surgen en el momento que dejar los escenarios, sean capaces de desarrollar la parte restante de su carrera, dentro o fuera de la profesión de la danza, sobre la base de sus fortalezas distintivas y competencias transferibles.

DCD ofrece un audaz programa de Servicios de Apoyo para la Transición a cualquier bailarina o bailarín profesional en el Reino Unido, incluyendo: Asesoramiento individualizados; Desarrollo de Perfil Profesional; Formación; Talleres EVOLVE(Desarrollo); Tutores/Mentores; Desarrollo de redes de apoyo y además la posibilidad de solicitar becas de apoyo financiero para la formación.

<http://www.thedcd.org.uk>

Suiza



Association pour la Reconversion des Danseurs Professionnels (RDP) (Asociación para la reconversión de Bailarinas y Bailarines Profesionales)

RDP (Asociación para la reconversión de Bailarinas y Bailarines Profesionales) es una organización sin fines de lucro fundada en 1993, con el objetivo de guiar a bailarinas y bailarines profesionales en la Suiza de habla francesa durante su formación, su carrera como intérpretes y en el momento de su transición profesional.

RDP se ha especializado en todo lo referente a la profesión de la danza, en el que se basa su visión y compromiso. Desde esta perspectiva, ayuda a los bailarines a tomar conciencia de sus capacidades y competencias. Su objetivo es ayudar a encontrar las herramientas para gestionar su carrera y alcanzar sus metas profesionales.

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE TRANSITION
OF PROFESSIONAL DANCERS



Junto con la comunidad de profesionales de la danza, también trabaja para mejorar el reconocimiento social y gubernamental de los artistas y dedica fondos al apoyo a la transición profesional de bailarines y bailarinas. A non-profit organisation founded in 1993, the RDP guides professional dancers in French-speaking Switzerland during their training, performance career and at the moment of their professional transition.

RDP has developed expertise regarding the dance profession on which is based its vision and commitment. From this perspective, it helps dancers become aware of their skills and competences. It aims at helping them find the tools to manage their career and reach their professional goals.

Together with the professional community, it also works toward improving social and government authorities recognition and locates funding for the dancer's career transition.

<http://www.dance-transition.ch/>